

# 新しい MINI JOHN COOPER WORKS CONVERTIBLE 目次



新しい MINI John Cooper Works Convertible	
概要 .....	2
最高のドライブ感、オープンエア走行の楽しさを満喫。	
新しい MINI John Cooper Works Convertible .....	5
スペック .....	13

# 新しい MINI JOHN COOPER WORKS CONVERTIBLE 概要



- John Cooper Works の 2 作目となるレーシングカー要素を採り入れた最新世代のトップスポーツカー; レーシングカーファンに非常に特別なかたちでドライブの愉しみを提供する新しい MINI John Cooper Works Convertible; 小型車セグメントにおけるユニークな車両コンセプトは、本格的なレーシングカー感覚とオープンエア走行、高級品質と MINI 最新世代の成熟した要素を組み合わせています。
- 優れたパフォーマンス特性と圧倒的な存在感; モータースポーツで培われたノウハウによって開発されたエンジン、シャシー技術、空力特性; 新しい MINI Convertible と一線を画す見間違えようのない John Cooper Works スタイルの独特のデザイン。
- John Cooper Works モデルのために特別に開発された 2.0L の 4 気筒エンジン; MINI TwinPower Turbo テクノロジーによる現行世代のエンジン; 優れた性能特性とターボチャージャー、独特の仕様をほどこしたピストン、排気装置により気分が盛り上がるエンジン音を実現; MINI のエンジンポートフォリオの 170kW/231PS の強力なエンジン; 前モデルに比べて 15kW/20PS の性能アップ、新しい MINI Cooper S Convertible に比べて 29kW/39PS 上回る性能; 最大トルク: 320Nm  
6 速マニュアルトランスミッション標準仕様、オプションで 6 速ステップトロニック付きスポーツトランスミッション; EU による総合燃料消費量: 6.5l/100km (AT: 5.9l/100km)、EU による CO<sub>2</sub>-総合排出ガス量: 152g/km (138g/km)。
- 非常にスポーティな加速性能と弾性値; 0 ポーティな加速性能: 6.6 秒 (− 0.3 秒)、マニュアルでは 6.5 秒 (ステップトロニック付きトランスミッションでは −0.6 秒)、80 プトニック付きトラ: 6.1 秒 (−0.7 秒); 最高速度は 7km/h 向上して 242km/h (AT: 240km/h)。
- 前輪駆動; 車両コンセプトとエンジンの性能特性に厳密に調節された高品質のシャシー技術; Brembo 社製スポーツカー用ブレーキと 17 インチ大の John Cooper Works レーススポーツクデザインによるシルバーの軽量金属ホイール、速度感応式のサーボトロニック・パワーステアリングを標準装備、ダイナミック・ダンパー・コントロールもオプションで搭載可; ダイナミック・トラクション・コントロール (DTC)、エレクトロニック・ディファレンシャル・ロック・コントロール (EDLC)、パフォーマンスコントロール機能を備えた走行安定性制御装置 (DSC)。
- ダイナミックにのびるシルエットをもつ特徴的なデザイン、John Cooper Works スタイルの力強い表面デザインと最適化されたエアフロー; MINI Convertible ではポジションランプとフォグライトが設置されているフロントスポイラーに大きな冷却エアテイク; 独自のデザインのサイドスポイラーとリアバンパー; 白色の方向指示器のついた LED ヘッドライトと LED テールライトを標準装備; John Cooper Works のロゴの付いたフロントグリル、サイドスカットル、バックドア; オプションで車体塗装カラーに John Cooper Works モデル限定のレベルグリーン。

- 初めて完全自動になった非常に静かに作動する新しい幌; ボタンを押すと時速 30km/h までの走行中に 18 秒以内で開閉する完全自動式ソフトトップ; 走行速度に関係なく利用可能なスライディングルーフ機能; オプションで高品質のユニオンジャック柄が織り込まれた MINI Yours の幌。
- ホイールベースとトレッド幅など車体寸法が前モデルと比べて一段と拡大; 4 つの座席すべてで最適化された室内快適性; 独立した座席として設計され、座席面積が拡大した後部座席; ラゲージルーム容量はルーフを開けた状態で 160L、閉じた状態で 215L; シリーズ全車で分割可能な折りたたみ式の後部座席、広くなった積載時の開口部、イージー・ロード機能を搭載。
- 洗練された高級感ただよ、MINI 最新世代モダンな表示・操作コンセプト、John Cooper Works モデル特有のスポーツカー／コックピットデザインを備えた質の高いインテリア; 後部座席の後ろに完全に内蔵されたロールオーバー・プロテクション・システム; Dinamica またはカーボンブラック色のテキスタイルによる John Cooper Works スポーツシート(ヘッドレスト付き); John Cooper Works のドアシル; 6 速ステップトロニック付きトランスミッションと連結したパドルシフターなどの多機能ボタンの付いた John Cooper Works のレザー製ステアリング; John Cooper Works のシフトレバーまたはギヤチェンジレバー; モデル特有のデザインによる中央計器のコックピットのようなディスプレイとフレーム; ステンレス製のペダルドライバー用フットレスト。
- 機敏な車両走行と最大の乗員保護を確保するために、カブリオレ特有の補強をほどこした高強度の車体; フロントエアバッグを備えた完璧な安全装備、シートバックに内蔵されたサイドのヘッドソラックスサイドエアバッグ、全座席に 3 点式シートベルト、助手席と後部座席に ISOFIX チャイルドシート固定装置、タイヤ空気圧表示と最適化された歩行者保護機能として部分的にアクティブなボンネット; 中央安全エレクトロニックによるロールオーバープロテクションなどの必要に応じた拘束システム制御。
- 完全自動幌がけ装置、エアコン、MINI Driving Modes、AUX-In コンセントと USB インターフェイスの付いた Radio MINI Boost、パーク・ディスタンス・コントロールを標準仕様。
- 特別限定仕様と John Cooper Works Tuning のアクセサリ; John Cooper Works 特有のディスプレイ内容が含まれるオプションの MINI Head-Up-Display; MINI ドライビング・アシスタント; 駐車アシスト; リアビジョンカメラ; カブリオレ・モードの付いた 2 ゾーンエアコン; 新しいディスプレイ内容を備えた Always Open Timer; 操作が簡単になり軽量化されたウインドシールド; コンフォート・アクセスシステム; 自動ライト制御機能付きの雨センサー; ドアミラーから MINI のロゴをドライバー席側の地面に映し出す機能の付いた MINI Excitement Paket; MINI Touch Controller の付いたナビゲーションシステム・プロフェッショナルの含まれる MINI ナビゲーションシステムと装備パッケージ Wired; Bluetooth 搭載の携帯電話充電器; チリレッド色のドアミラー; カップスポークデザインによる 18 インチの 2 色の John Cooper Works 軽量金属ホイール; John Cooper Works ボンネットストライプと John Cooper Works Pro デザインによる外装・室内部品。
- MINI Connected による充実した In-Car-Infotainment プログラム; スマートフォンにより車両に搭載できるアプリの選択肢を常にアップデート; MINI Streetwise、オンライン検索、Sports Instrument、Force Meter などの MINI 専用機能; リアルタイムの交通情報機能と雨予告

機能を備えた MINI Connected XL Journey Mate; ソーシャルネットワークや Spotify、AUPEO!、Stitcher、Deezer、Audible、Napster/Rhapsody、TuneIn および GoPro などのエンターテインメントサービスなどオンラインによるサービスを使用可能。

- エンジン、走行性能、燃料消費量、排気ガス量:

**MINI John Cooper Works Convertible:** MINI ツインパワー・ターボ技術による 4 気筒ガソリンエンジン(ターボチャージャー、直接噴射、完全可変バルブ制御、カムシャフト位相可変装置)、

排気量: 1,998cm<sup>3</sup>、出力: 170kW/231PS 5,200 – 6,000min<sup>-1</sup> 時において、

最大トルク: 320Nm/1250 – 4800min<sup>-1</sup> 時において、

加速性 (0 – 100km/h): 6.6 秒 (AT: 6.5 秒)、

最高速度: 242km/h (240km/h)、

平均燃料消費量\*: 6.5L (5.9L)/100km、

CO<sub>2</sub> 排出量\*: 152g/km (138g/km)、排出ガス規制: EU6。

- 寸法:

全長: 3,874mm

全幅: 1,727mm

全高: 1,415mm

ホイールベース: 2,495 mm

# 最高のドライブ感、 オープンエア走行の楽しさを満喫。 新しい MINI JOHN COOPER WORKS CONVERTIBLE



レーシングカーのエンジンが好きで、オープンカーでのドライブを満喫したいのなら、瞬間に新しい MINI John Cooper Works Convertible の魅力の虜になることでしょう。2 作目となる最新世代の John Cooper Works モデルでは、レーシングカー用のエンジンとシャーシに、最新の MINI Convertible のために開発された様々な特質などの独自のデザインと装備を組み合わせています。4 シーターのオープンカーというユニークな車両コンセプトは、優れたスポーティなパフォーマンス性能をもって、小型車セグメントで依然として大きな魅力を放ちます。

MINI John Cooper Works Convertible の新バージョン(総合燃費消費量:6.5 L/100km、CO<sub>2</sub> 総合排出ガス量:152 g/km)では、最高のフレキシビリティ、最高のドライブ感を楽しむことができます。英国発ブランドの最強のエンジンポートフォリオの 170kW/231PS のエンジンは、すばやい反応と印象的なエンジン音が特徴です。初めて完全自動制御システムが採用された幌は、非常に静かで、ボタンを押すと 18 秒以内に開閉します。長くのびたシルエットと、4 つの座席を備えたカブリオレの力強い曲線を描くフォルムには、冷却エアインテークと空力特性を最適化するために、John Cooper Works モデル用に特別に開発されたデザイン要素が追加されています。モータースポーツで培われたノウハウで調整されたシャーシ技術とカブリオレ特有の車体補強とにより、ダイナミックな走行状況においても最高の機敏性と正確に制御可能なハンドリング操作が確保されます。新しい MINI John Cooper Works Convertible は、加速性能の面でも室内の快適さの面でもインテリアの高級感においても前モデルと比べて明らかな進歩が見られ、必要に応じて自動展開するロールオーバープロテクションフレームが後部座席の後ろに完全に組み込まれました。

オープンカーとして走行している際にも確実にレーシングカー気分を感じさせるパワーは MINI TwinPower Turbo テクノロジーによる最新世代のエンジンを基にして開発された 2.0L の 4 気筒エンジンから生まれます。これは最高出力の点で前モデルを 15kW/20PS 上回ります。新しい MINI Cooper S Convertible に比べても John Cooper Works ロゴの付いたトップスポーツカーの性能は優り、29kW/39PS 上回ります。新しいエンジンは最大トルク 320Nm、標準仕様の 6 速マニュアルミッションで 0 ニュアルミッションの加速性能が 6.6 秒と前モデルに比べて 0.3 秒短縮されています。オプションの 6 速ステップトロニック付きスポーツトランスミッションの最新世代では、同じ条件下で 6.5 秒を記録しています(0.6 秒短縮)。これは弾性値が約 10% 向上したことになります。80 したことになりますの加速では 6.1 秒。

新しい MINI John Cooper Works Convertible の優れた走行性能と非常にスポーティな走行時にも常に優れた操作性を発揮するハンドリング特性は的確に構成された総合パッケージによるもので、これは、強力なエンジンの他に、スポーツカー向け排気装置、17

18 インチの John Cooper Works 軽量金属ホイールを搭載したスポーツシャーシ、ブレーキ専門メーカーの Brembo と協力して考案されたスポーツブレーキ、John Cooper Works 空力特性キット、John Cooper Works スポーツシートとコックピットのような独特のデザインから成り立っています。トップスポーツカーのカブリオレバージョンにおいても、長年にわたるモータースポーツ界での経験と、MINI と John Cooper Works との長い伝統的な関係とが反映された本格的なスポーツカーの特徴が、パフォーマンス特性、外観、素晴らしい走行体験に発揮されています。かつてクラシックミニをモータースポーツへと導いた伝説的なスポーツカー製作者ジョン・クーパーの名前は、今日に至るまで、特別なドライブの愉しみと英国発の小型車のモータースポーツ界における成功と結びついています。

新しい MINI John Cooper Works Convertible の特性は、非常に幅広い標準仕様にも反映されています。完全自動制御のソフトトップに加え、エアコン、AUX-In コンセントと USB インターフェイスの付いた Radio MINI Boost、LED ヘッドライト、MINI Driving Mode、そしてパーク・ディスタンス・コントロールが標準仕様となります。ドライブをもっと楽しみ、快適性をさらに向上させ、車両をよりパーソナライズするために、新しい MINI Convertible で提供されている特別仕様の他に、特別オプションと John Cooper Works Tuning のアクセサリが用意されています。John Cooper Works モデルのために特別に用意されているオプションとしては、例えばレベルグリーンの車体塗装カラー、18 インチの John Cooper Works 軽量金属ホイール、John Cooper Works ボンネットストライプがあります。さらに MINI John Cooper Works Convertible のオプション仕様の MINI Head-Up-Display は、究極のスポーティなドライブをサポートするディスプレイ内容が追加で用意されています。

#### **エンジン:モータースポーツで培われたノウハウによって実現された最高の性能。**

MINI TwinPower Turbo テクノロジーによる現行世代のエンジンは、性能、走行性、効率の面で大きな進歩に特徴づけられます。これにより、John Cooper Works モデル特有のモータースポーツにインスピレーションを得た性能特性を備えた、最高のパフォーマンスのための駆動装置に理想的な基盤が形成されます。従来通り前方に斜めに配置された 4 気筒ガソリンエンジンは、前モデルのエンジンと比べて排気量が 25% 増大し、出力が 10%、最大トルクが 23% 向上しています。

2.0L の排気量の他に、MINI TwinPower Turbo テクノロジーは、新しい MINI Cooper S Convertible と同様のエンジンを搭載しています。エキゾーストマニホールドに組み込まれたターボチャージャー、バルブの間の中央に配置された噴射器の付いたガソリン直接噴射、BMW グループが特許を取得している VALVETRONIC 型式の完全可変バルブ制御、吸排気(ダブル VANOS)カムシャフト位相可変装置付の直接噴射を搭載しています。これは、的を絞った改良と組み合わせられ、新しい MINI John Cooper Works Convertible に搭載されるエンジンの性能を 29kW/39PS 向上させ、動力の最適化に大きく貢献しています。その中心となるのが新しく開発されたターボチャージャーです。これは、非常に熱耐性に優れた素材で仕上げられており、優れたマニホールド負圧を生み出します。これにより、幅広い範囲の速度で均等にスポーティなパフォーマンスが生み出されます。これに合わせて特定のピストンが正確に調整されており、マニホールド圧が高い場合にも、これに合わせて圧縮が軽減されるようにすることができます。このような構造により、スポーツカー特有の性能が実現され、早期に作動した動力伝達が高い負荷領域においても維持されます。

新しい MINI John Cooper Works Convertible は、 $1250\text{min}^{-1}$  時において、最大トルク  $320\text{Nm}$  に達し、この値を  $4,800\text{min}^{-1}$  の領域に至るまで維持することができます。

$5,200\text{min}^{-1}$  での最高エンジン出力は  $170\text{kW}/231\text{PS}$  で、その後も  $6,000\text{min}^{-1}$  まで一定してこの値を保つことができます。

その推進力は、停止状態からの優れた加速性能をもたらすだけでなく、非常にダイナミックな中間加速をもたらします。

新しい MINI John Cooper Works の  $0 - 100\text{km/h}$  への発進加速は  $6.6$  秒 (AT:  $6.5$  秒)、標準仕様のマニュアルトランスミッションの  $5$  速での  $80$  仕様のマニュアルトランスミッションの加速性能は  $6.1$  秒。新しい MINI Cooper Works Convertible の最高速度は  $242\text{km/h}$  (AT:  $240\text{km/h}$ )。

最大出力特性に合わせて制御されたエンジン技術は、スポーツカー向けの特別な排気装置によって補完されており、特にオープンカーとしての走行時にその利点を最大限に発揮します。排気ブレーキの背圧が低いことにより、エンジンのすばやい反応がサポートされると同時に John Cooper Works モデル特有のエンジン音を生み出します。このあらゆる負荷範囲における独特のエンジン音は、エンジンのパフォーマンス特性を強調しています。

#### **MINIMALISM テクノロジーにより効率性の面でも新記録。**

新しい世代の効率性が向上したエンジンとトランスミッション、インテリジェントな軽量構造、最適化された空力特性、幅広い MINIMALISM テクノロジーにより、MINI John Cooper Works Convertible の新バージョンでは効率性の面でも新記録を打ち立てています。寸法が拡大しエンジンが大きくなったにもかかわらず、装備の合理化により、新型オープンスポーツカーは、前モデルよりも軽量化されています。さらに、ステップトロニック付きのトランスミッションでは、オートスタート・ストップ機能が利用できます。この標準仕様の MINI Driving Mode では、グリーンモードを活用することができ、効率を最適化した走行がサポートされます。これにより、ステップトロニック付きのトランスミッションを搭載した車両では、セーリングモードが利用でき、 $50$  グリーンモードを活の速度でドライバーがアクセルペダルから足を離すとただちにドライブトレインが切り放されます。

新しい MINI John Cooper Works では、マニュアルトランスミッションが標準仕様となり、EU のテストサイクルにおける平均燃料消費量は  $100\text{km}$  あたり  $6.5\text{L}$ 、 $\text{CO}_2$  排出量は  $152\text{g/km}$  を記録しています。これは、前モデルの値を  $5\%$  下回っています。オプションの  $6$  速ステップトロニック付きスポーツトランスミッションでは、燃料消費、排出ガスが  $19\%$  減少し、 $5.9\text{L}/100\text{km}$  と  $138\text{g/km}$  を実現しています。

#### **ダイナミックかつ効率的: エンジン回転数調節機能付きの $6$ 速マニュアルトランスミッション、ステアリングにパドルシフトの付いた $6$ 速ステップトロニック付きスポーツトランスミッション。**

標準仕様の  $6$  速マニュアルトランスミッションは、軽量、ショートシフト、最適化された音響特性および振動特性という優れた特性を持ちます。これはエンジンの性能特性と理想的に調和し、新しい MINI John Cooper Works Convertible スポーティなギヤで、特に印象的な能力を発揮する革新的機能を提供しています。ギヤポジションセンサーはエンジン回転数の調節を有効にします。ギヤの変換時にエンジンの回転数を、自動的に選択さ

れたギヤに適したトランスミッション入力シャフトの回転数に調節することができます。スムーズなギヤ変換が実現され、より低いギヤに変換する際にも役立ちます。

オプションの 6 速ステップトロニック付きスポーツトランスミッションでは、優れた効率性とより快適な動きが実現したギヤシフト、さらに向上したギヤシフト・ダイナミクス、そして非常に迅速なギヤ変換が組み合わされています。マニュアルモードでは、ステアリングにあるパドルシフトでギヤ変換を行うことができます。MINI ナビゲーションシステムとの接続により、最新世代のステップトロニック付きトランスミッションでは変速の自動制御時にも、走行ルートを考慮することができます。ナビゲーション情報をもとに、交差点の前やカーブなどで、実際の走行状況に適したギヤを使用することが可能です。このようにして、たとえば、短い間隔で連続する 2 つのカーブの間で、必要なければギヤの切り替えを回避することができます。

### **最高度の正確性と機敏性:スポーツカー用シャーシ、Brembo 社製のスポーツカー用ブレーキ、カプリオレ特有の車体補強。**

MINI 最新世代のために全面的に開発の進められたシャーシ技術により、MINI 特有の前輪駆動による車両コンセプト、車両の低い重心、ショート・オーバーハング、ワイドトレッドシャーシ、堅固で重量を最適化された車体など爽快なレーシングカー気分が得られます。新しい MINI John Cooper Works Convertible の車体には、追加でアンダーボディの前部と後部領域に特別なトーションビームが設置されており、ロッカーパネルやエンジンの下部のアンダーカバーの領域での絞った最適化が行われています。

新しい MINI John Cooper Works Convertible ではスポーツカー用シャーシが標準仕様となっており、定評のあるシングルピボット・ストラット式フロントアクスルと競合市場で唯一のマルチリンク式リアアクスル、さらに詳細な最適化による恩恵を受けます。これにより、スポーティなオープンカーで、非常に高いエンジン出力、走行性能が実現されます。軽量かつ堅固な構造を得るために、フロントアクスルはアルミニウム製のスイーベルベアリング、ならびに高強度の鋼によるアクスルのサスペンションとウィッシュボーンを使用しています。アクスル・キネマティクスにより、機敏なステアリング操作および、広い範囲で、エンジンの影響を受けない正確なステアリング感覚が得られます。リアアクスルでも、高強度の鋼の割合を増やし、軽量化しつつも剛性度を向上させています。フロントアクスルおよびリアアクスルの筒状のスタビライザー、油圧減衰式エンジンマウントを含む革新的なアクスルベアリング、およびダンパーの車体からデカップリングする 3 方向のサポートベアリングにより、新しい MINI John Cooper Works Convertible は非常にスポーティな状況においても、正確に制御可能なステアリング操作と最適化された走行性がもたらされます。

その他の標準仕様として、John Cooper Works モデルのためだけに開発された非常に優れた性能のスポーツカー用ブレーキも搭載されています。ブレーキ専門メーカーの Brembo と協力して考案された対向 4 ピストン型ディスクブレーキは、レーストラック上で高い負荷を受ける際にも一定した高い制動力を保証します。ブレーキキャリパーは赤く塗装され、メーカーのロゴが刻印されています。新世代のトップスポーツカーのために、John Cooper Works 軽量金属ホイール 17 インチのトラックスポーク(銀色)を標準仕様。オプションで John Cooper Works 軽量金属ホイール 17 インチのトラックスポーク(黒色)と 18 インチの 2 色のカップスポークを搭載可能。



## パフォーマンスコントロールの付いた DSC、サーボトロニックと MINI Driving Mode を標準仕様、ダイナミック・ダンパー・コントロールをオプション仕様。

標準装備の走行安定性制御システム、ダイナミック・スタビリティ・コントロール(DSC)には、ダイナミック・トラクション・コントロール(DTC)機能が含まれています。これはフロントアクスルのディファレンシャルに作用するエレクトロニック・ディファレンシャル・ロック・コントロール(EDLC)およびパフォーマンスコントロール機能のための電動無効化機能として機能し、ダイナミックな曲線を走行する際の機敏なカーブ走行をサポートします。

ドライブホイールの様々なトルクにより生じる可能性のある過度のステアリング回転は、サーボトロニック電動パワーステアリングのトルクステアコンペンセーションと呼ばれる機能で回避することができます。すばやいコーナリング時における最大限の正確さや最短時間での快適な駐車を可能にする速度感応式サーボトロニック・ステアリングサポートが標準仕様の機能に含まれます。

新しい MINI John Cooper Works Convertible ではオプション仕様でダイナミック・ダンパー・コントロールを提供。これにより、特にスポーティなまたは快適性を追求するドライビング状況において 2 つ目の調整を選択することが可能になります。標準仕様の MINI Driving Mode によって該当する設定が有効化されます。標準設定の MID モードの他に、スポーツやグリーンモードを選択することができます。MINI Driving Mode は、シフトレバーまたはギヤチェンジレバーの足元のロータリースイッチで操作を行い、オプションの電動制御のダンパーのマップ特性やアクセルペダルやステアリングの特性、エンジン音、車両の該当する装備、ステップトロニック付きトランスミッションのギヤ特性にも影響を及ぼします。

## 外装デザイン:ダイナミックの延びるシルエット、力強い曲線を描くフォーム、スポーティな性能を示す特徴的デザイン。

新型 MINI John Cooper Works Convertible は、革新的な成熟ぶりをみせており、独自の個性を発揮しています。幌を下した状態でも上げた状態でも、MINI 特有のデザインボキャブラリーによる直線と表面デザインにより、質の高い比類ない外観が確保されています。クロームの縁取りをほどこした大きな丸型ヘッドライト、六角形のフロントグリル、サイドスカトルとして知られるサイドマーカーのボーダー、そして車体の下部にほどこされた黒色のボーダーが、英国プレミアブランドの特徴を示しています。

ダイナミックにのびるシルエット、力強い曲線を描くフォーム、短いオーバーハング、幅広のトレッドがスポーティさを印象づけ、これは、優れた性能特性のための John Cooper Works モデルの特有のデザインによってさらに強調されます。車体のフロントにはとりわけ大きなエアインレットがあり、エンジンを冷やす必要上、その補助部品、ブレーキを示しています。レーストラックを走行する条件下においても優れた動作温度を実現するため、新しい MINI John Cooper Works の冷却コンセプトでは、フロントスポイラーの外側部分に追加のエアインレットを装備しています。新しい MINI Convertible ではフォグライトの設置されている場所で、追加装備された冷却装置への給気を行います。

車体フロント中央の六角のラジエーターグリルは、特徴的なハニカム模様で、下部に赤い横線がほどこされています。これに加え、車の後ろ側のラゲッジルームのボタンにも、John Cooper Works のロゴが設置されています。標準仕様の LED ヘッドライトは、LED 技術により装備された日中走行用ランプに含まれています。その下部は白色で方向指示器の機能も果たします。

フロントスポイラー下部の正確に形成された空気調節設備は、空力特性を最適化するため、モデル特有のデザインのサイドスポイラー、およびフラップとディフューザ要素の付いたリヤバンパーも備えています。その他、外装の特徴として、赤いアクセントラインおよび黒の背景に John Cooper Works のロゴの付いたサイドスカトルとして知られるサイドターン・インジケータのエッジ、そしてその特別に大きな断面で見とれるスポーツ仕様の排気装置のテールパイプがあります。このテールパイプはリヤバンパーの中央に設置されています。車体塗装カラーとして、新しい MINI John Cooper Works 限定のレベルグリーンもあります。ご希望により追加料金なしで、ドアミラーを白、シルバー、黒、または MINI John Cooper Works モデル限定のチリレッドで塗装することが可能です。オプションで最新世代のトップスポーツカー専用の John Cooper Works のボンネットストライプも用意されています。

### **完全自動制御のソフトトップ: 初の完全自動制御の幌がけシステムと、オプションの MINI Yours によるユニオンジャック柄の幌。**

前モデルと同様、新しい MINI John Cooper Works Convertible でも、完全自動制御の幌が装備されています。幌は、ヒーティング可能なリアウインドウ、非常に高品質のヘッドライニング、そしてさらに最適化された遮音性を実現しています。新しい MINI Convertible では幌がけ装置が初めて完全に電動制御となり、これにより非常に静かな作動が実現されました。完全自動のソフトトップは、ボタンを押すだけで作動。時速 30m/h までの走行中に 18 秒以内での開閉が可能です。スライディングルーフ機能は走行速度に関係なく使用することができ、これにより、幌を前から 40cm までスムーズに開けることができます。

標準仕様の黒色のソフトトップの代わりに、初めて MINI Yours でも幌をご用意。グラフィックパターンが織り込まれた幌により、斬新かつユニークなカスタマイズが可能です。ブランドの母国である英国を意識し、ファブリック表面には、美しいヘリンボーンパターンの地柄に黒とグレーでユニオンジャック柄がほどこされています。その他のオプションとしては、操作が簡単になり軽量化されたウインドシールドが新しく開発されました。

### **高級な雰囲気とスポーツカー感覚にあふれるインテリア**

前モデルよりもボディサイズが大きくなったことにより、新しい MINI John Cooper Works Convertible では、車内の 4 つの座席の快適性が一段と向上。さらに車内は、高品質かつバランスのとれたデザイン、プレミアムカーにふさわしい優れた材質と仕上げがほどこされています。前部座席、後部座席の両方にカップホルダーを装備、ドリンクや旅行用品を置いておくことが可能です。ドアポケットには、1.5 リットルまでの容器を収納することができます。また、オプションでラゲージルームと助手席の足元用の収納ネット、ラゲージルームの電圧 12 ボルトのコンセントなどが含まれる収納パッケージも提供されています。4 シーターの成熟したデザインは正確にデザインされたディテールにも発揮されています。前部および後部座席のシートベルトの差込口は同じスタイルで統一されており、後部座席用のホルダーは目にみえない場所に組み込まれたロールオーバープロテクションシステムのカバーとしての機能も果たしています。

機能面での改善と新しいディスプレイおよび操作ボタンコンセプトは、John Cooper Works スタイルの特有のデザイン仕様と組み合わせられ、一段とパフォーマンス体験を向上させます。ヘッドレストの付いた Dinamica またはテキスタイル仕上げのカー

ボンブラック色の John Cooper Works スポーツシートが標準仕様されます。オプションで、赤い装飾のほどこされた Dinamica またはレザーのカーボンブラックカラーのシートも用意されています。後部の 2 つの座席が独立した性質をもつようになったことで、横方向の支持も最適化されています。その他の標準仕様として、新しくデザインされたマルチファンクションボタン付きの John Cooper Works レザーステアリング、John Cooper Works のドアシル、John Cooper Works のシフトレバーまたはギヤチェンジレバー、ドライバー用フットレストが付いたステンレス製のペダル、ダークカラーの文字盤のコックピットのようなディスプレイがあります。シート表面だけでなくステアリング、シフトレバー、ギヤチェンジレバー、中央計器のフレームにいたるまで、黒のチェックと赤いデザインアクセントで仕上げられた内装が、高級感あふれる雰囲気醸しだしています。

前部座席の調節機能がさらに向上し、後部座席での乗り降りが快適になりました。座席面積と、頭上空間が広がったことにより、後部座席の快適性も改善されています。室内の幅と後部座席のレッグルームも、格段に広がりました。新しい

MINI John Cooper Works Convertible のバックドアは後方に開き、重量 80kg までの荷重に耐えられる台として使用できます。標準仕様のイージー・ロード機能により、幌を閉じた状態でラゲージルームの開口部を広げることができます。2 つのロックハンドルのにより、幌のフレームを上に移動させることができます。ラゲージルーム容量はルーフを開けた状態で 160L、閉じた状態で 215L。50 : 50 の割合で分割・折りたたみ可能な後部座席とスルー・ローディング・システムを標準装備。

**完璧な安全装備、完全に車両に組み込まれたロールオーバー・プロテクション・システム。**  
新しい MINI John Cooper Works Convertible のパッシブな安全性能としては、非常に安定したパッセンジャーコンパートメント、高い耐久性を有する支持構造、そして最適化された設計による衝突緩衝部が挙げられます。MINI に搭載される安全性コンセプトとして、この他に標準仕様のフロントエアバッグ、シートバックに内蔵されたサイドのヘッドソラックスサイドエアバッグ、すべての座席に備えられた 3 点式シートベルトおよび前部座席にブリクラッシュシートベルト、そして後部座席および助手席には ISOFIX チャイルドシート固定装置が装備されています。またタイヤ別のタイヤ空気圧表示も標準仕様。最適化された歩行者保護機能として、部分的にアクティブなボンネットなどが装備されています。

新しい MINI John Cooper Works Convertible では、ロールオーバープロテクションシステムが装備されています。このシステムのアクチュエータは、車両の中央安全装備に接続されています。横転の危険が察知されるとただちに、高強度アルミニウム製の 2 つのアーチ型フレームが、トリガー機能により 150 ミリ秒以内に延長されます。

**パフォーマンス概要: スポーティな計器、追加表示機能を備えた Head-Up-Display。**

MINI John Cooper Works Convertible のコックピットのレース感覚は、オプション仕様のスポーティな計器によりさらに高まります。クラシックな丸いフォームによるデザインの 3 つのディスプレイでは、特にスポーティな走行において有意義な情報が表示されます。スポーツ計器は油圧およびマニホールド負圧、ストップウォッチ機能を持つクロノメーターのディスプレイによって構成されています。

同じくオプションで、ステアリングの後ろにダッシュボードから取り外せる MINI Head-Up-Display が、様々な機能を提供します。走行速度についての情報のほか、制限速度や

追い越し禁止、リアルタイムのナビゲーションヒント、チェックコントロールからのレポート、運転支援システムからのフィードバック、電話の連絡先やエンターテインメントプログラムのリストなどが表示されるほか、現在選択されているギヤや多色表示によるエンジン回転数目盛を表示することができます。タコメータが選択されている走行モードに合わせて、切り替え点シグナルを追加し、非常にダイナミックな加速運転を実現することができます

車体後部にセンサーが付いたパーク・ディスタンス・コントロール (PDC) が標準装備されており、駐車の際のハンドル操作が容易になります。オプションでフロントスポイラーにもセンサーを追加することができます。さらに、リアビジョンカメラや駐車アシスト機能も提供されています。新しい MINI John Cooper Works Convertible では、カメラによって有効化される速度調整機能、ブレーキ機能付きの車両や歩行者との衝突予知警告および交通標識認識を含むドライビング・アシスタントも搭載可能です。

### **高品質のオプションによりオープンエアの愉しみと快適性、個性が向上。**

ユニークな車両コンセプトと特別装備により新しい

MINI John Cooper Works Convertible はシリーズ全車で、最高のドライブ感とオープンエアの愉しみを最大限に味わえる充実した総合パッケージを用意しています。多彩に用意された特別仕様プログラムおよびアクセサリにより、トップスポーツカーはさらに、それぞれの個性に合わせたカスタマイズにぴったり合う幅広い可能性を提供しています。標準仕様のエアコンの代わりとして、カブリオレ・モードの付いた 2 ゾーンのエアコンもあります。スライディングルーフ機能を利用している場合、および幌を完全に開いた状態での走行時には、空調を制御することによって気流の影響が考慮されます。同様にオプションのオールウエイズ・オープン・タイマーは、ドライバーがあらゆる機会に幌を開くよう促します。さらに進化したこの設備は、ソフトトップが閉じられた状態での合計走行時間を分刻みで記録し、中央計器のモニターに、走行状況に合わせた図などを表示します。

さらに特別仕様プログラムには、運転席と助手席のシートヒーター、コンフォート・アクセスシステム、フロントガラスヒーターを含むビジョンパッケージ、自動ライト制御機能付きの雨センサー、電動で温めたり折りたたんだり可能なドアミラー、自動アンチグレア機能のついたルームミラーならびにドアミラーが含まれます。オプションの MINI Excitement パッケージには、車内用 LED ライト、LED アンビエントライティングのほか、また車両を開く際にドライバー席側のドアミラーから MINI のロゴを地面に映し出す機能も含まれています。

### **インテリジェントな接続: 雨予告機能の付いた MINI Connected アプリケーション。**

AUX-In コンセントと USB インターフェイスの付いた標準仕様の Radio MINI Boost には、オプションでハーマン・カドソン社製 HiFi ステレオシステムを追加することもできます。また新しい MINI John Cooper Works Convertible では標準仕様で、SIM カードが車両に固定されています。これにより車両位置自動特定システムや事故の大きさの認識システムのついたインテリジェント緊急電話、ならびに MINI 電話サービスも利用できます。

特別仕様の Radio MINI Visual Boost では、MINI ナビゲーションシステムと MINI ナビゲーションシステム・プロフェッショナルが搭載可能となり、さらにオプションで MINI Connected も用意されています。これは、スマートフォンの車両への包括的なインテグレーションを保証し、Infotainment や通信、ドライブ体験などの領域においてアプリを使って、

インターネットベースの機能が利用できるようになります。操作はセンターコンソール上のジョイスティックおよび中央計器のモニター上で直感的に行うことができます。

MINI Connected アプリの最新バージョンによる最新かつ限定機能により快適性と運転の楽しみが一層広がります。オンライン検索により、場所探しも簡単に。Sports Instruments と Force Meter を利用すると、エンジン出力や使用されているトルク、縦・横加速度などのリアルタイムの情報が中央計器のディスプレイに表示されます。Streetwise 機能では、運転開始前からドライバーに最適経路のアドバイスを提供します。

オプションの MINI ナビゲーションシステム・プロフェッショナルの装備には 8.8 インチのモニターとタッチスクリーン式画面の MINI Touch Controller が含まれます。MINI ナビゲーションシステム・プロフェッショナルのオプション仕様 MINI Connected XL では、Journey Mate の機能も含まれています。これは、ドライバーの運転計画をサポートし、目的地まで状況に応じた個別の情報を提供します。さらに、Journey Mate では、非常に正確かつ最新の交通情報を伝えるリアルタイムの交通情報も提供されます。また、MINI 最新世代のオープンカーモデル用に特別に初の雨予告機能が開発されました。現時点での天気情報から降雨の可能性が伝えられると、ドライバーはスマートフォンから通知を受け、車の幌を閉めるようにリクエストされます。

# スペック

## MINI JOHN COOPER WORKS CONVERTIBLE、 MINI JOHN COOPER WORKS CONVERTIBLE AT.



車体	MINI John Cooper Works Convertible		MINI
ドア数 / 定員		2 / 4	2 / 4
全長 / 全幅 / 全高(空車時)	mm	3874 / 1727 / 1415	3874 /
ホイールベース	mm	2495	2495
トレッド フロント / リア	mm	1485 / 1485	1485 /
最小回転半径	m	10.8	10.8
燃料タンク容量	約 l	44	44
エンジンオイル	l	5.25	5.25
ギヤオイル(ファイナルドライブ用を含む)	l	連続充填	連続充
DIN/EU <sup>1)</sup> による車両重量	kg	1310 / 1385	1320 /
DIN による荷重量	kg	460	460
最大許容重量	kg	1770	1785
許容車軸荷重フロント / リア	kg	960 / 820	980 /
最大許容牽引荷重			
ブレーキあり(12%) / ブレーキなし	kg	kg キなし荷	kg キなし荷
最大許容積載荷重 ルーフ / 垂直荷重	kg	-g 荷重積載	-g 荷重積載
ラゲージルーム容量(幌を開いた状態 / 閉めた状態)	l	160 / 215	160 /
空気抵抗 $c_x$ / A / $c_x$ / A	- / A <sup>2</sup> / m <sup>2</sup>	0.36 / 2.08 / 0.75	0.36 /
<b>エンジン</b>			
型式 / シリンダー数 / バルブ		直列 / 4 / 4	直列 / 4
エンジン・マネジメント		MEVD 17.2.3	MEVD
排気量	cm <sup>3</sup>	1998	1998
ボア/ストローク	mm	82.0 / 94.6	82.0 /
圧縮比	:1	10.2	10.2
使用燃料	ROZ	91Z 料	91Z 料
最高出力	kW / PS	170 / 231	170 /
回転数	min <sup>-1</sup>	5200 231.6	5200
最大トルク	Nm	320	320
回転数	min <sup>-1</sup>	1250 231.6	1250
<b>モーター</b>			
バッテリー / 配置	Ah /	80 / エンジンルーム	80 / エ
ジェネレーター	A	150	150
<b>走行装置</b>			
前輪サスペンション	アルミニウム製スリーベルベアリングおよび Anti-Dive 機構付シングルピボット・マクファーソン式アクスル		
後輪サスペンション	重量最適化されたトレーリングアーム付のマルチリンク式アクスル		
前ブレーキ	ベンチレーションディスク		ベンチレ
後ブレーキ	ディスク		ディスク
ドライビング・スタビリティ・システム	アンチロックブレーキシステム(ABS)付き油圧式 2 回路ブレーキ システム、エレクトロニック・ブレーキフォース・ディストリビューション(EBD)およびコーナリング・ブレーキ・コントロール(CBC)、ブレーキコントロールおよび坂道発進アシスト付きダイナミック・スタビリティ・コントロール(DSC)、ドライブレキ機能、フェード現象防止機能、ダイナミック・トラクション・コントロール(DTC)、エレクトロニック・ディファレンシャル・ロック・コントロール(EDLC)およびパフォーマンスコントロール。 ハンドブレーキは機械的にリアホイールに作用		
ステアリング	サーボトロニック機能付きの電動パワーステアリング(EPS)		
ステアリングギヤ比	:1	14.2	14.2
タイヤ		205/45 R17 88Y XL	205/45
ホイール		7J R 45 R17	7J R 45
<b>トランスミッション</b>			
駆動方式		6 速トランスミッション	6 速ステ
変速比	1 速	:1 3.923	4.459
	2 速	:1 2.136	2.508
	3 速	:1 1.276	1.555
	4 速	:1 0.921	1.142
	5 速	:1 0.756	0.851
	6 速	:1 0.628	0.672
減速比	:1	3.538	3.185
駆動比	:1	3.824	3.502
<b>走行性能</b>			
DIN による出力重量比	kg/kW	7.7	7.8
リッター当たり出力	kW/l	85.1	85.1
加速性能 0 性能当たり出力付	s	6.6	6.5
加速性能 80 能当たり出力付き(5	s	6.1	-
最高速度	km/h	242	240

EU テストサイクルにおける燃料消費率			
市街地	l/100 km	8.6	7.4
郊外	l/100 km	5.4	5.1
総合	l/100 km	6.5	5.9
CO <sub>2</sub>	g/km	152	138
その他			
排ガス規制		EU6	EU6
車両クラス	HPF/VK/TK		<sup>2)</sup>
最低地上高(空車時)	mm	115	115

スペックは ACEA 市場において有効 / 許容値の数値(重量値)は一部ドイツ国内においてのみ有効

<sup>1)</sup> 走行準備が完了した車両 (DIN) の重量にドライバーと荷物の 75kg を加えた重量

<sup>2)</sup> 正確な情報は現時点では不明